



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO IN OKOLJE
AGENCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA OKOLJE

Vojkova 1b, 1000 Ljubljana

T: 01 478 40 00
F: 01 478 40 52
E: gp.arso@gov.si
www.arso.gov.si

Številka: 35406-38/2012- 6
Datum: 13. 03. 2014

Agencija Republike Slovenije za okolje, izdaja na podlagi četrtega odstavka 8. člena Uredbe o organih v sestavi ministrstev (Uradni list RS, št. 58/03, 45/04, 86/04-ZVOP-1, 138/04, 52/05, 82/05, 17/06, 76/06, 132/06, 41/07, 64/08-ZVIS-F, 63/09, 69/10, 40/11 in 98/11, 17/12, 23/12, 82/12, 109/12, 24/13, 36/13 in 51/13) in na podlagi dvanajstega odstavka 77. člena in 1.točke prvega odstavka 78. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 39/06-ZVO-1-UPB1, 49/06-ZMetD, 66/06-Odl. US, 33/07-ZPNačrt, 57/08-ZFO-1A, 70/08, 108/09, 48/12, 57/12 in 92/2013) v upravni zadevi spremembe okoljevarstvenega dovoljenja za obratovanje naprave, ki lahko povzroča onesnaževanje okolja večjega obsega, po uradni dolžnosti in na zahtevo stranke KRKA, d.d., Novo mesto, Šmarješka cesta 6, 8501 Novo mesto, ki jo po pooblastilu predsednika uprave Jožeta Colariča, zastopa Marko Lampret, naslednjo

ODLOČBO

I.

Okoljevarstveno dovoljenje, št. 35407-42/2010-53 z dne 27. 09. 2011 (v nadaljevanju: okoljevarstveno dovoljenje), ki ga je Agencija Republike Slovenije za okolje izdala stranki KRKA, d.d., Novo mesto, Šmarješka cesta 6, 8501 Novo mesto (v nadaljevanju: upravljavec), se spremeni tako, kot izhaja iz nadaljevanja izreka te odločbe:

1. Točka 1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se glasi:

1. Obseg dovoljenja

Stranki - upravljavcu KRKA, d.d., Novo mesto, Šmarješka cesta 6, 8501 Novo mesto (v nadaljevanju: upravljavec) se izda okoljevarstveno dovoljenje za obratovanje naprave, ki v proizvodnji osnovnih farmacevtskih izdelkov uporablja kemične postopke, ki se nahaja na lokaciji Tovarniška ulica, 8270 Krško, na zemljiščih s parc.št. 189/70, 189/2, 303/7 in 303/1, vse k.o. Stara vas.

Napravo za proizvodnjo osnovnih farmacevtskih izdelkov s kemičnimi postopki s proizvodno zmogljivostjo 30 ton sinteze aktivnih učinkovin na leto sestavljajo naslednje tehnološke enote:

- Kemijska sinteza 1
 - Modul 1 (N1),
 - Modul 2 (N2),
 - ostala skupna oprema (N3),
- Kurilna naprava
 - parni kotel 1 z vhodno toplotno močjo 4,5 MW (N4),
 - parni kotel 2 z vhodno toplotno močjo 4,5 MW (N5),
- Laboratorij v proizvodnem objektu Sinteze 1 (N6),
- Hladilni sistem v pomožnem objektu (N7) ,
- Laboratorij in ostale dejavnosti v pomožnem objektu (N8).
- Hladilni sistem v energetskega objektu (N9),
- Kompresorji (N10),
- Transformatorska postaja (N11),
- Sprinkler sistem (N12),
- Vodarna (N13),
- Naprava za hidrogeniranje (N14),
- Oljni lovilec,
- Skladišča, rezervoarji.

Podrobnejši seznam tehnoloških enot je naveden v Prilogi 1 tega dovoljenja, razen skladišč in rezervoarjev, ki so navedeni v Prilogi 2 tega dovoljenja.

2. Točki 2.1.13 in 2.1.14 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremenita tako, da se glasita:

- 2.1.13. Upravlavec mora imeti za naprave za čiščenje odpadnih plinov na izpustih Z1 in Z4 poslovnike in mora zagotoviti, da naprave za čiščenje odpadnih plinov obratujejo v skladu s poslovniki.
- 2.1.14. Upravlavec mora za naprave za čiščenje odpadnih plinov iz točke 2.1.13 izreka tega dovoljenja, ne glede na njihovo velikost, zagotoviti vodenje obratovalnih dnevnikov.

3. Točka 2.2.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se glasi:

- 2.2.1. Dopustne vrednosti emisije snovi v zrak iz Kemijske sinteze 1 in naprave za hidrogeniranje so navedene v Preglednicah 2 in 2a:

Izpust z oznako	Z1
Vir emisije:	Kemijska sinteza 1
Tehnološke enote:	– Modul 1 (N1) – Modul 2 (N2) – Ostala skupna oprema (N3)
Ime merilnega mesta:	ZMM1

Preglednica 2: Dopustne vrednosti emisije snovi z zrak na merilnem mestu ZMM1

Parameter	Dopustna vrednost
Hlapne organske snovi (TOC)	20 mg/m ³
Dušikovi oksidi (NO ₂)	100 mg/m ³
Ogljikov monoksid (CO)	100 mg/m ³
Anorganske spojine klora (HCl)	30 mg/m ³ (> 150 g/h)
Flour in njegove spojine (HF)	3 mg/m ³ (> 15 g/h)
Celotni prah	20 mg/m ³
Poliklorirani dibenzodoksini (PCDD) in poliklorirani dibenzofurani (PCDF)	0,1 ng/m ³ (> 0,25 µg/h)
Vsota hlapnih organskih snovi z oznako R45, R46, R49, R60, R61 (H350, H340, H350i, H360F, H360D): - N,N dimetilacetamid (CAS 127-19-5), - Dietilen glikol dimetil eter (CAS 111-96-6)	2 mg/m ³ (> 10 g/h)
Metilenklorid (CAS 75-09-2)	20 mg/m ³ (> 100 g/h)
Vsebnost kisika (%)	/

/ ...Dopustna vrednost ni predpisana, meritve je treba izvesti.

Izpust z oznako

Z4

Vir emisije:

Hidrogeniranje

Tehnološka enota:

Naprava za hidrogeniranje (N14)

Ime merilnega mesta:

ZMM4

Preglednica 2a: Dopustne vrednosti emisije snovi z zrak na merilnem mestu ZMM4

Parameter	Dopustna vrednost
Hlapne organske snovi (TOC)	20 mg/m ³

4. Točka 2.2.4 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se glasi:

2.2.4. Dopustne vrednosti emisije hlapnih organskih snovi:

- Mejna koncentracija hlapnih organskih spojin za zajete odpadne pline je določena v Preglednicah 2 in 2a točke 2.2.1 izreka tega dovoljenja. Mejna količina nezajetih emisij je enaka 5 % vnosa organskih topil v napravo iz točke 1 izreka tega dovoljenja. Mejna količina nezajetih emisij se ne nanaša na topila, ki se kot del izdelkov ali preparatov prodajajo v zaprti embalaži.

5. Za točko 2.2.5 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se doda nova točka 2.2.6, ki se glasi:

2.2.6. Mejna količina celotnih emisij hlapnih organskih spojin iz točke 2.2.5 izreka tega dovoljenja velja kot druga možnost dopustni vrednosti hlapnih organskih snovi iz točke 2.2.1 tega dovoljenja in mejni količini nezajetih emisij iz točke 2.2.4.izreka tega dovoljenja.

6. Za točko 2.3.13 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se doda točka 2.3.14, ki se glasi:

2.3.14. Ne glede na zahteve iz Preglednic 3, 4 in 5 iz točke 2.2.2 izreka tega dovoljenja in zahteve iz točk 2.3.2, 2.3.3. in 2.3.4 izreka tega dovoljenja upravljavcu ni treba zagotavljati prvih meritev in obratovalnega monitoringa na Izpustih Z2 in Z3 iz patnih kotlov 1 in 2, če upravljavec teh dveh kurilnih naprav najmanj enkrat letno zagotovi nastavitev zgorevanja s strani servisa, ki ga je za to pooblastil proizvajalec te kurilne naprave.

7. Točka 3.2.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se glasi:

3.2.1. Upravljavec mora zagotoviti, da se mešanica industrijskih in komunalnih odpadnih vod iz naprave iz točke 1 izreka tega dovoljenja na skupnem iztoku I1, določenem z Gauss-Krügerjevima koordinatama Y=538617 in X=89423, parc. št. 189/65 k. o. Stara vas, iz odtokov: V1 »Tehnološke odpadne vode«, V2 »Odpadne vode energetske oskrbe« in V3 »Komunalne odpadne vode« odvaja v javno kanalizacijo, ki se zaključi s skupno čistilno napravo Vipap Krško, in sicer:

- v največji letni količini	55.760 m ³
- v največji dnevni količini	175,2 m ³

od tega:

a) Industrijske (tehnološke) odpadne vode preko odtoka V1

- v največji letni količini 40.250 m³
- v največji dnevni količini 125 m³
- z največjim 6-urnim povprečnim pretokom 1,4 l/s,

b) Industrijske (hladilne) odpadne vode energetske oskrbe preko odtoka V2

- v največji letni količini 14.000 m³
- v največji dnevni količini 45 m³
- z največjim 6-urnim povprečnim pretokom 1,1 l/s in

c) Komunalne odpadne vode iz celotne lokacije preko odtoka V3

- v največji letni količini 1.510 m³
- v največji dnevni količini 5,2 m³
- z največjim 6-urnim povprečnim pretokom 0,15 l/s.

8. Točka 3.2.4 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se črta.

9. Točka 3.2.5 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se glasi:

- 3.2.5. Upravljavec mora zagotoviti, da se padavinske odpadne vode s 7,09 ha utrjenih površin odvajajo preko lovilca olja po interni kanalizaciji v vodotok Sava na iztoku z oznako I2, določenem z Gauss-Krügerjevima koordinatama $Y= 538611$ in $X= 89293$, na parc. št. 798/4 k. o. Stara vas.

10. Točka 4.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se glasi:

- 4.1. Zahteve za ravnanje z odpadki, ki nastajajo zaradi opravljanja dejavnosti
- 4.1.1. Upravljavec mora nastale odpadke začasno skladiščiti:
- tako, da ni ogroženo človekovo zdravje in da ravnanje ne povzroča škodljivih vplivov na okolje,
 - ločeno po vrstah odpadkov tako, da so izpolnjene zahteve za predvideni način nadaljnjega ravnanja.
 - da količina začasno skladiščenih odpadkov ne presega količine odpadkov, ki zaradi delovanja ali dejavnosti upravljavca naprave nastanejo v obdobju dvanajstih mesecev.
- 4.1.2. Upravljavec mora za nastale odpadke zagotoviti obdelavo odpadkov tako:
- da jih odda osebi, ki je vpisana v evidenco oseb, ki ravnaajo z odpadki ali prepusti, če je prepuščanje s posebnim predpisom dovoljeno ali
 - da nevarne odpadke proda trgovcu, če ta zanj zagotovi njihovo obdelavo in zanje ne velja poseben predpis.
- 4.1.3. Upravljavec mora nevarne odpadke začasno skladiščiti tako, da se hranijo ločeno in ne pride do mešanja z drugimi nevarnimi odpadki ter z njimi ravnati tako, da so primerni za obdelavo. Upravljavec mora nevarne odpadke opremiti tudi z oznako »nevarni odpadek« in z navedbo nevarnih lastnosti v skladu s predpisi, ki urejajo kemikalije.

11. Točke 9.1.2, 9.1.5, 9.1.6 in 9.1.7 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremenijo tako, da se glasijo:

- 9.1.2. Pri projektiranju, gradnji, obratovanju in vzdrževanju nepremičnih rezervoarjev mora upravljavec zagotoviti, da je upoštevan standard SIST EN 12285 za rezervoarje (ki so izdelani iz jeklene pločevine v delavnici in za potrebe vgradnje pripeljani na območje skladišča) z oznakami Rez 1 do Rez 4 in Rez 9 do Rez 14 in upoštevan standard SIST EN 13121 za rezervoarje z oznakami Rez 5 do Rez 8.
- 9.1.5. Pri podzemnem skladiščenju nevarnih tekočin v nepremičnem rezervoarju z oznako Rez 9 mora upravljavec zagotoviti:
- da je nepremični rezervoar opremljen z opremo za zvočno ali vizualno opozarjanje ob nenadzorovanem iztekanju nevarne tekočine iz rezervoarja.
- 9.1.6. Pri nadzemnem skladiščenju nevarnih tekočin v nepremičnih rezervoarjih z oznakami Rez 1 do Rez 8 in Rez 10 do Rez 14 mora upravljavec zagotoviti:
- zadrževalni sistem za prestrezanje in zadržanje iztekajoče nevarne tekočine,
 - da je nepremični rezervoar nameščen in opremljen tako, da je vsak trenutek mogoče ugotoviti iztekanje nevarne tekočine iz rezervoarja.

9.1.7. Upravljavec mora za zunanje nadzemne rezervoarje z nazivno prostornino večjo od 1 m³ (Rez 1 do Rez 4 in Rez10 do Rez 14) zagotoviti, da so le-ti opremljeni z opremo za zvočno ali vizualno opozarjanje na iztekanje nevarne tekočine.

12. Za točko 9.2.4 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se dodata točki 9.2.5 in 9.2.6, ki se glasita:

9.2.5. Upravljavec mora nemudoma izvesti ukrepe, s katerimi zagotovi skladnost delovanja naprave z tem okoljevarstvenim dovoljenjem, če je kršeno, in inšpektorja, pristojnega za varstvo okolja, obvestiti o tej kršitvi.

9.2.6. Upravljavec mora ustaviti napravo ali njen del, če zaradi kršitve pogojev iz tega okoljevarstvenega dovoljenja grozi neposredna nevarnost za zdravje ljudi ali povzročitev znatnega škodljivega vpliva na okolje.

13. Priloga 1 se spremeni tako, da se doda tehnološka enota hidrogeniranje, ki se glasi:

Ime tehnološke enote in stavba, v kateri se nahaja	Ime dela tehnološke enote	Oprema
Objekt hidrogeniranje (stavba 5)	Naprava za hidrogeniranje (N14)	Posoda za pripravo reakcijske zmesi Posoda za pripravo katalizatorja Reaktor za hidrogeniranje (2.000 l) Filter Rezervoar za filtrat Razbremenilna posoda Enota za čiščenje plinastih emisij

14. V Prilogi 2 - Rezervoarji se za Rez 14 opis spremeni tako, da se glasi:

Oznaka rezervoarja	skladiščena snov	Volumen v m ³	Tehnika zaščite	Izvedba
Rez 14	tehnološke odpadne vode	80	Zadrževalni sistem volumna 130 m, 2x nivojske vilice in radarski merilnik nivoja, alarm v nadzorni sobi	Enoplaščni, nadzemni, nameščen zunaj objekta, iz nerjavne pločevine, izdelan v delavnici, skladen z SIST EN 12285-2

II.

Preostalo besedilo izreka okoljevarstvenega dovoljenja št. 35407-42/2010-53 z dne 27. 09. 2011 ostane nespremenjeno.

III. Stroški postopka

V tem postopku stroški niso nastali.

Obrazložitev

1. Zahtevak in pravna podlaga za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja

Agencija Republike Slovenije za okolje, ki kot organ v sestavi Ministrstva za kmetijstvo in okolje opravlja naloge s področja varstva okolja (v nadaljevanju: naslovni organ), je dne 30. 07. 2012, s strani upravljavca KRKA, d.d., Novo mesto, Šmarješka cesta 6, 8501 Novo mesto, ki jo po pooblastilu predsednika uprave Jožeta Colariča, zastopa Marko Lampret, prejela vlogo za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja št. 35407-42/2010-53 z dne 27. 09. 2011. Naprava se nahaja na lokaciji Tovarniška ulica, 8270 Krško. Naslovni organ je dne 18. 02. 2014, 24. 02. 2014 in 05. 03. 2014 prejel tudi dopolnitve te vloge.

Upravljavec je v vlogi zaprosil za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja za spremembe, ki jih je navedel v prijavi prejete dne 06. 04. 2012 in dopolnjeni dne 30. 04. 2012, na podlagi katere je naslovni organ v dopisu z dne 04. 05. 2012 ugotovil, da gre za spremembo pogojev in ukrepov iz okoljevarstvenega dovoljenja in upravljavca pozval, da vloži vlogo za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja.

Dvanajsti odstavek 77. člena ZVO-1 določa, da ministrstvo odloči o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja v primeru iz enajstega odstavka 77. člena ZVO-1, to je v primeru, da ne gre za večjo spremembo, je pa potrebno spremeniti pogoje in ukrepe v veljavnem okoljevarstvenem dovoljenju, v 30 dneh od prejema popolne vloge, pri čemer se ne uporabljajo določbe 71. člena ZVO-1 in drugega do četrtega odstavka 73. člena ZVO-1.

Ministrstvo skladno s 1. točko prvega odstavka 78. člena ZVO-1 okoljevarstveno dovoljenje preveri in spremeni po uradni dolžnosti, če to zahtevajo spremembe predpisov s področja varstva okolja, ki se nanašajo na obratovanje naprave, izdanih po pravnomočnosti okoljevarstvenega dovoljenja.

Vsebina okoljevarstvenega dovoljenja je določena v 74. členu ZVO-1 in 8. členu Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04, 71/07, 122/07 in 68/12).

2. Ugotovljeno dejansko stanje in dokazi, na katere je oprto

Za obratovanje naprave, ki v proizvodnji osnovnih farmacevtskih izdelkov uporablja kemične postopke in se nahaja na lokaciji Tovarniška ulica, 8270 Krško, je naslovni organ izdal okoljevarstveno dovoljenje št. 35407-42/2010-53 z dne 27. 09. 2011 (v nadaljevanju: okoljevarstveno dovoljenje).

Naslovni organ je v postopku izdaje odločbe o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja odločal na podlagi prijave spremembe, vloge in dopolnitve vloge za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja.

Prijava spremembe, prejeta dne 06. 04. 2012 in dopolnjena dne 30. 04. 2012, s prilogo:

- Opis posega in vplivov na okolje za projekt hidrogeniranja v okviru IPPC naprave KRKA - Krško, št. 011/12, 03. 04. 2012, ki ga je izdelal KRKA d.d, Novo mesto, Inženiring in tehnične storitve.

Vloga za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja, prejeta dne 30. 07. 2012 in dopolnjena dne 18. 02. 2014, 24. 02. 2014 in 05. 03. 2014 s prilogami:

- Situacija odvodnjavanja in kanalizacije, št.načrta 011/12-PZI-NGK-3.2/0 št. risbe 004 iz julij 2012, izdelal Savaprojekt d.d., Cesta krških žrtev 59, 8270 Krško,
- Predlog programa prvih meritev in obratovalnega monitoringa emisije snovi v zrak Krka Krško – Naprava za hidrogeniranje, št. 44-208/12-226OKRN, iz dne 24. 07. 2012, izdelal Zavod za zdravstveno varstvo Novo mesto, Mej vrti 5, Novo mesto,
- Poslovnik za naprave za čiščenje odpadnih plinov iz naprave za hidrogeniranje-predlog,
- Dopolnitev Pisma o nameri (št. 569-0005/2010-JL z dne 07. 09. 2010) sklenjen dne 26. 02. 2014 med Kostak d.d., Leskovška cesta 2a, 8270 Krško, Krka d.d., novo mesto, Šmarješka cesta 6, 8501 Novo mesto in Vipap Videm Krško d.d., Tovarniška 18, 8270 Krško,
- Pooblastilo za zastopanje,
- Potrdilo o plačilu takse.

V postopku je bilo na podlagi prijave, vloge in dopolnitev vloge za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja ugotovljeno naslednje:

Upravlavec na lokaciji Tovarniška ulica, 8270 Krško, v sklopu naprave, za katero je bilo izdano okoljevarstveno dovoljenje, namerava na zemljišču s parc. št. 189/2, k.o. Stara vas v bližini predvidenega objekta Sinteza 1 postaviti napravo za hidrogeniranje, v kateri se bo izvajala ena izmed faz kemijske sinteze nekaterih farmacevtskih učinkovin, ki se bodo proizvajale v Krki Krško. S postavitvijo te naprave se proizvodna zmogljivost Sinteze 1 in z njo povezanih naprav na lokaciji Krško, za katere je bilo izdano okoljevarstveno dovoljenje, ne bo povečala. Za delovanje naprave za hidrogeniranje se bo koristila že projektirana in v okoljevarstveno dovoljenje vključena energetska in komunalna infrastruktura (električna energija, voda, skladiščenje topil in odpadkov, odvajanje vode, ...). Naprava za hidrogeniranje bo obsegala montažni proizvodni del z napravo za hidrogeniranje in klasično grajeni pomožni del objekta, ki bosta vsebovala naslednje funkcionalne prostore: linijo za hidrogeniranje, skladišče vodika, skladiščni prostor za skladiščenje katalizatorja in manipulacijski plato. Naprava za hidrogeniranje je odprte izvedbe z naravnim prezračevanjem. Letno se predvideva ca. 50 šarž. Posamezna šarža je sestavljena iz naslednjih tehnoloških faz: tehtanje katalizatorja in priprava le-tega za šaržiranje v reaktor, priprava reakcijske zmesi ter prenos pripravljene raztopine in suspenzije katalizatorja v reaktor, sledi izvedba hidrogeniranja, prekinitvev reakcije, filtriranje in spiranje katalizatorja, odstranitev le-tega in čiščenje opreme. Faze potekajo avtomatsko z

računalniškimi nadzorom posameznega koraka, v katerem se proces nahaja. V primeru pojava izrednega dogodka, računalniški nadzor posamezen korak samodejno prestavi v preverjeno varno fazo. Predvideni ukrepi so naslednji: blokada dovoda kritičnih reagentov (vodika), ohlajevanje reakcijske zmesi, razbremenitev tlaka v razbremenilno posodo. V obratu, kjer se bo nahajala naprava, bo vgrajena lovilna posoda za primer razlitja ali drugega izrednega dogodka, ki ne bo imela iztoka v kanalizacijo, izvedeno bo prečrpališče v poglobljenem delu lovilne posode. V primeru požara bi se požarne vode zajele preko požarnega bazena. V objektu je predviden aktivni sistem požarne zaščite, in sicer šprinkler sistem na penilo ter zunanje in notranje hidrantno omrežje. V objektu je predvideno tudi javljanje koncentracije vodika in zapora dovodnega ventila v primeru prekoračitve zgornje alarmne meje. Za prekoračitev koncentracije topil je predvideno alarmiranje.

V napravi za hidrogeniranje bodo nastajale industrijske odpadne vode, kot pralne vode, v letni količini 250 m³ (obremenitev: KPK 400-500 mg O₂/l, biološka razgradljivost 75-85 % in pH vrednost 8-9), ki se bodo odvajale preko egalizacijsko/neutralizacijskega bazena (Rez 14) skupaj z ostalimi industrijskimi vodami v javno kanalizacijo. Skupna največja količina vseh odpadnih vod iz industrijskega kompleksa Krka Krško bo tako znašala 175,2 m³/dan, skupna organska obremenitev vseh odpadnih vod pa bo znašala 394 kg BPK5/dan, kar pomeni maksimalno dnevno obremenitev 6.570 PE. Upravljavca je v vlogi priložil tudi Dopolnitev Pisma o nameri (št. 569-0005/2010-JL z dne 07. 09. 2010) sklenjen dne 26. 02. 2014 med Kostak d.d., Leskovška cesta 2a, 8270 Krško, Krka d.d., Novo mesto, Šmarješka cesta 6, 8501 Novo mesto in Vipap Videm Krško d.d., Tovarniška 18, 8270 Krško, iz katerega je razvidno, da družba Vipap Videm Krško d.d., kot upravljavca čistilne naprave, preko sistema javne kanalizacije lahko prevzame in obdelava industrijske odpadne vode iz »Kompleksa Krka Krško 1. faza« v količini 160-250 m³/dan s povprečno dnevno obremenitvijo 6.570 PE.

Utrjene površine in platoji se bodo s postavitvijo naprave za hidrogeniranje minimalno povečale (za ca. 355 m²), padavinske odpadne vode pa se bodo, preko peskolova in lovilnika olja, odvajale preko iztoka I2 v reko Savo. V napravi za hidrogeniranje se bodo uporabljala topila v količini 100 ton letno, kar pomeni, da se bo na lokaciji naprave, ki v proizvodnji osnovnih farmacevtskih izdelkov uporablja kemične postopke, skupaj z že predhodno predvidenimi količinami letno porabilo 540 ton svežih topil in še 84,6 ton letno regeneriranih topil, zaradi česar se naprava, ki v proizvodnji osnovnih farmacevtskih izdelkov uporablja kemične postopke, uvršča v dejavnost 19 Proizvodnja farmacevtskih izdelkov iz Priloge 1 Uredbe o mejnih vrednostih emisije hlapnih organskih spojin v zrak iz naprav, v katerih se uporabljajo organska topila (Uradni list RS, št. 112/05, 37/07, 88/09, 92/10 in 51/11), saj presega prag 50 ton letno za dejavnost 19.1 iz I. dela Priloge 2 te uredbe. Večina uporabljenih topil v napravi za hidrogeniranje bo zbranih kot odpadki in predanih na uničenje s sežigom, nekaj odpadnih topil se bo odvedlo z odpadno vodo in nekaj emitiralo v zrak. Uporabljena odpadna topila so biološko lahko razgradljiva in bodo očiščena na čistilni napravi Vipap Krško. Celotne emisije lahkih organskih snovi (topil) v zrak bodo znašale cca. 20 ton/leto in ne bodo presegale 3% vnosa topil v napravo. Topila se bodo skladiščila v skladiščih in rezervoarjih, ki so že vključena v izdano okoljevarstveno dovoljenje. Iz naprave za hidrogeniranje (odduhi iz procesne opreme) je predviden izpust emisij snovi v zrak z oznako Z4, višina izpusta je 10 m in se nahaja na lokaciji z G-K koordinatama X=89 530 in Y=538 717. Pretok zraka je minimalen in znaša do 100 m³/h, ter se pred izpustom vodi na napravo za čiščenje odpadnih plinov, ki jo sestavljata predkondenzator in vodni pralnik. Odpadni zrak vsebuje hlapne organske snovi in vodik. V napravi bodo nastajala odpadna topila v letni količini 100 ton in ostali odpadki v predvideni količini 4,3 tone letno.

Upravljavca je v vlogi tudi navedel, da bo v okoljevarstvenem dovoljenju predviden rezervoar egalizacijsko/neutralizacijski bazen (Rez 14), z volumnom 80 m³, postavljen nadzemno in ne bo podzemni kot je bilo prvotno predvideno. Do spremembe namestitve je prišlo zaradi velike globine, nedostopnosti in visokega nivoja podtalnice. Rezervoar bo enoplašččen in postavljen v zadrževalni sistem volumna 130 m³. Izdelan bo iz nerjavne pločevine v delavnici in v skladu s

standardom SIST EN 12285-2. Rezervoar ima naslednjo opremo za prepolnitev: nivojske vilice (2x) in radarski merilnik nivoja. Merilniki nivoja so vezani na črpalko za polnjenje rezervoarja. Dodatni vir hrupa predstavlja sama naprava za hidrogeniranje, ki se nahaja v polzaprtem prostoru. Glede na podatke o hrupnosti naprave bo dnevni ekvivalent hrupa na meji kompleksa znašal 43 dB, konične ravni pa ne bodo presegle 53 dB. V nočnem času bo ekvivalentna raven hrupa znašala 42 dB, konična raven hrupa pa ne bo preseгла 50 dB. Občasni hrup predstavljata tudi dovoz in odvoz materiala z viličarji. Naprava za hidrogeniranje se bo nahajala med predvidenim objektom Sinteze 1 in industrijskim kompleksom VIPAP, kar zmanjšuje vpliv hrupa izven industrijskega kompleksa. Naprava za hidrogeniranje se bo v celoti oskrbovala iz obstoječih energetske kapacitete obrata Sinteza 1.

Upravljavca v dopolnitvi vloge navaja, da želi izvajati servis na srednjih kurilnih napravah (dveh kotlih) namesto izvedbe obratovalnega monitoringa na izpušnih z oznako Z2 in Z3, kot to omogoča 22. člen Uredbe o emisiji snovi v zrak iz malih in srednjih kurilnih naprav (Uradni list RS, št. 24/13).

Upravljavca v dopolnitvi vloge tudi navaja, da je po oddaji vloge prišlo do nekaterih sprememb in dopolnitev parcelnih številk zemljišč, na katerih se nahaja naprava, za katero je izdano okoljevarstveno dovoljenje. Tako naprava, za katero je izdano okoljevarstveno dovoljenje, vključno s spremembami navedenimi v vlogi za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja (to je izgradnja naprave za hidrogeniranje) ležijo na zemljiščih z naslednjimi parcelnimi številkami 189/2, 189/70, 303/1 in 303/7, vse k.o. 1386-Stara vas in so v lasti upravljavca naprave. Parcelni številki 796/1 in 795/1, obe k.o. 1386-Stara vas, ki sta v točki 1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja prav tako navedeni kot parceli, na katerih leži naprava, to dejansko nista (na teh dveh parcelah se ne nahaja naprava), temveč preko njih potekajo različni komunalni vodi (vodovod, plinovod).

3. Pravna podlaga za določitev zahtev in razlogi za odločitev

Na podlagi 9. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04, 71/07, 122/07 in 68/12) se dopustne vrednosti emisij, tj. mejne vrednosti emisij v vode, zrak in/ali tla, porabe naravnih virov in/ali energije ali drug ustrezen parameter, naveden v okoljevarstvenem dovoljenju, ki med obratovanjem naprave ne sme biti presežen, določijo za snovi iz priloge 2, ki je sestavni del te uredbe, razen v primeru, če nastanek teh snovi pri delovanju naprave ni mogoč. Ne glede na to, se v dovoljenju lahko določijo dopustne vrednosti emisij tudi za snovi, ki niso navedene v prilogi 2, če pomembno prispevajo k obremenjevanju okolja iz naprave glede na njegovo kakovost in predpisane standarde kakovosti okolja. Dopustne vrednosti emisij morajo biti strožje od vrednosti, dosegljivih z uporabo najboljših razpoložljivih tehnik ali predpisanih mejnih vrednosti, če je to potrebno zaradi doseganja predpisanih standardov kakovosti okolja. Poleg dopustnih vrednosti emisije se v dovoljenju določijo tudi obratovalni pogoji, potrebni za zagotavljanje visoke stopnje varstva okolja kot celote, ki temeljijo na uporabi najboljših razpoložljivih tehnik.

Skladno z 11. členom Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04, 71/07, 122/07 in 68/12), se v postopku izdaje okoljevarstvenega dovoljenja glede vprašanj, ki niso urejena s to uredbo, smiselno uporabljajo določbe predpisov, ki urejajo obseg in vsebino vloge ter postopek za pridobitev in vsebino okoljevarstvenega dovoljenja za druge naprave.

Kot izhaja iz točke I./1 izreka te odločbe, je naslovni organ zaradi postavitve tehnološke enote - naprave za hidrogeniranje in ugotovitve, da na dveh parcelah navedenih v točki 1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja ne leži naprava, spremenil točko 1 izreka okoljevarstvenega

dovoljenja, tako, da je spremenil parcele, na katerih leži naprava (črtal dve parcelni številki) in dodal tehnološko enoto - napravo za hidrogeniranje.

Naslovni organ je zaradi postavitve novega izpusta Z4, ki bo opremljen z napravama za zmanjševanje emisije snovi v zrak, za odvajanje odpadnih plinov iz naprave za hidrogeniranje, v spremenjenih točkah 2.1.13 in 2.3.14 Izreka okoljevarstvenega dovoljenja določil izdelavo poslovnika in obratovalnega dnevnika za naprave za čiščenje odpadnih plinov na izpustu Z4 na podlagi 42. in 43. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08, 61/09 in 50/13), kot je razvidno iz točke I./2 izreka te odločbe.

Naslovni organ je zaradi postavitve novega izpusta emisij snovi v zrak z oznako Z4, le-tega dodal v točki 2.2.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja ter v tej točki dodal tudi Preglednico 2a, kjer je določil dopustne vrednosti hlapnih organskih snovi (TOC) na izpustu Z4 na podlagi točke 19 II. dela Priloge 2a Uredbe o mejnih vrednostih emisije hlapnih organskih spojin v zrak iz naprav, v katerih se uporabljajo organska topila (Uradni list RS, št. 112/05, 37/07, 88/09 in 92/10), kot je razvidno iz točke I./3 izreka te odločbe. Hkrati je naslovni organ sklic na Preglednico 2a dodal tudi v točki 2.2.4 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, kjer so navedeni zajeti odpadni plini hlapnih organskih snovi, kot je razvidno iz točke I./4 izreka te odločbe.

Naslovni organ je skladno s točko 19.1.4 iz II. dela Priloge 2a Uredbe o mejnih vrednostih emisije hlapnih organskih spojin v zrak iz naprav, v katerih se uporabljajo organska topila (Uradni list RS, št. 112/05, 37/07, 88/09 in 92/10) v točki I./5 te odločbe dodal točko 2.2.6 izreka okoljevarstvenega dovoljenja iz katere izhaja, da je mejna količina celotnih emisij hlapnih organskih spojin iz točke 2.2.5 izreka okoljevarstvenega dovoljenja velja kot druga možnost dopustni vrednosti hlapnih organskih snovi iz točke 2.2.4 izreka okoljevarstvenega dovoljenja.

Naslovni organ je dodal tudi novo točko 2.3.14 izreka okoljevarstvenega dovoljenja v zvezi z možnostjo izvedbe nastavitve zgorevanja s pooblaščenim serviserjem, namesto izvedbe obratovalnega monitoringa na kurilnih napravah (dveh parnih kotlih), kot je razvidno iz točke I./6 izreka te odločbe, in sicer na osnovi vloge upravljavca in na podlagi četrtega odstavka 22. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz malih in srednjih kurilnih naprav (Uradni list RS, št. 24/13).

Naslovni organ je spremenil točko 3.2.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, kot je razvidno iz točke I./7 izreka te odločbe. V točki 3.2.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja je naslovni organ spremenil dovoljene letne in dnevne količine odvedenih industrijskih odpadnih vod in komunalnih odpadnih vod, ki se odvajajo v javno kanalizacijo, in sicer je največje letne in dnevne količine določil na podlagi 26. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 64/12). Tudi iz k vloži priložene Dopolnitve Pisma o nameri (št. 569-0005/2010-JL z dne 07.09.2010) sklenjene dne 26.02.2014 med Kostak d.d., Leskovška cesta 2a, 8270 Krško, Krka d.d., Novo mesto, Šmarješka cesta 6, 8501 Novo mesto in Vipap Videm Krško d.d., Tovarniška 18, 8270 Krško, je razvidno, da družba Vipap Videm Krško d.d., kot upravljavec čistilne naprave preko sistema javne kanalizacije, lahko prevzame in obdela industrijske odpadne vode iz »Kompleksa Krka Krško 1. faza« v količini 160-250 m³/dan s povprečno dnevno obremenitvijo 6.750 PE.

Zaradi minimalnega povečanja utrjenih površin, s katerih se padavinska odpadna voda preko lovilnika olja odvaža v vodotok Sava, je naslovni organ spremenil točko 3.2.5 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, v kateri je spremenil podatek o utrjeni površini, kot je razvidno iz točke I./9 izreka te določbe. Obveznost odvajanja padavinske odpadne vode je določena na podlagi 17. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 64/12).

Zaradi spremembe pri rezervoarju z oznako Rez 14, ko se bo namesto podzemnega dvoplaščnega rezervoarja iz armiranega HDPE postavil enoplaščni nadzemni rezervoar iz jeklene pločevine, je naslovni organ spremenil točke 9.1.2, 9.1.5, 9.1.6 in 9.1.7 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, kot izhaja iz točke I./11 izreka te odločbe. Zahteva po upoštevanju standardov pri projektiranju, gradnji, obratovanju in vzdrževanju, določena v točki 9.1.2 je določena na podlagi 5. člena, zahteva za podzemno skladiščenje v točki 9.1.5, zahteva za nadzemno skladiščenje v točki 9.1.6 in zahteva za opremo določena v točki 9.1.7 pa so določene na podlagi 6. člena Uredbe o skladiščenju nevarnih tekočin v nepremičnih skladiščnih posodah (Uradni list RS, št. 104/09, 29/10 in 105/10).

Zaradi postavitve nove tehnološke enote – naprave za hidrogeniranje je naslovni organ je v Prilogi 1 dodal to tehnološko enoto kot je razvidno iz točke I./13 izreka te odločbe.

Zaradi spremembe pri rezervoarju z oznako Rez 14, ko bo upravljavec namesto dvoplaščnega podzemnega postavil nekoliko večji enoplaščni nadzemni rezervoar v zadrževalnem prostoru, je naslovni organ spremenil Prilogo 2 okoljevarstvenega dovoljenja kot je razvidno iz točke I./14 izreka te odločbe.

Naslovni organ je ugotovil, da so se po pravnomočnosti okoljevarstvenega dovoljenja spremenili predpisi iz 17. člena ZVO-1, ki so veljali v času izdaje okoljevarstvenega dovoljenja št. 35407-21/2010-53 z dne 27. 09. 2011, in sicer: Uredba o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08, 61/09 in 50/13), Uredba o emisiji snovi v zrak iz malih in srednjih kurilnih naprav (Uradni list RS, št. 24/13), Uredba o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 64/12) in Uredba o odpadkih (Uradni list RS, št. 103/11). Nadalje je naslovni organ ugotovil, da je treba zaradi uveljavitve Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08, 61/09 in 50/13), Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 64/12) in Uredbe o odpadkih (Uradni list RS, št. 103/11) spremeniti okoljevarstveno dovoljenje. Zaradi navedenega je naslovni organ skladno s 1. točko prvega odstavka 78. člena ZVO-1 začel postopek spremembe okoljevarstvenega dovoljenja po uradni dolžnosti, o čemer je skladno z drugim odstavkom 78. člena ZVO-1 z dopisom z dne 31. 01. 2014 obvestil upravljavca. Skladno s tretjim odstavkom 78. člena ZVO-1 mora naslovni organ obvestiti tudi pristojno inšpekcijo, da vodi postopek spremembe po uradni dolžnosti in jo zaprositi za izredni inšpekcijski pregled naprave. Ker naprava še ni pričela s poskusnim obratovanjem, naslovni organ pristojne inšpekcije ni zaprosil za izredni inšpekcijski pregled naprave.

V času izdaje te odločbe velja Uredba o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 64/12). Zaradi spremembe predpisa je naslovni organ, kot je razvidno iz točke I./8 izreka te odločbe, črtal točko 3.2.4 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, kjer so določene skupne največje dovoljene letne količine prednostnih snovi iz naprave, izražene v kg. Največje dovoljene letne količine prednostnih snovi iz celotne naprave so bile v točki 3.2.4 izreka okoljevarstvenega dovoljenja določene na podlagi četrtega odstavka 9. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 47/05, 45/07 in 79/09), v katerem je bilo predpisano, da se mejna vrednost letne količine nevarnih snovi v industrijski odpadni vodi določi za posamezno prednostno snov tudi za napravo, iz katere se odvaja industrijska odpadna voda v javno kanalizacijo. V Uredbi o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 64/12) pa je v prvem odstavku 6. člena določeno, da se mejna vrednost letnih količin onesnaževal v industrijski odpadni vodi določa pri neposrednem odvajanju v vodotok. V primeru odvajanja industrijske odpadne vode v javno kanalizacijo pa v

Uredbi o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 64/12) ni predpisana določitev mejne vrednosti letne količine onesnaževal.

Ker so zahteve v Uredbi o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 64/12) glede letnih količin prednostnih nevarnih snovi v primeru iztoka v javno kanalizacijo za stranko bolj ugodne kot so bile v Uredbi o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih vod v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 47/05, 45/07 in 79/09), upravljavcu pa za doseganje teh zahtev ni treba prilagoditi obratovanja naprave, je naslovni organ črtal točko 3.2.4 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, kot izhaja iz točke I/8 izreka te odločbe, tako da za parametre iz Preglednice 8 v točki 3.2.4 izreka okoljevarstvenega dovoljenja niso več določene največje dovoljene letne količine nevarnih snovi.

V času izdaje te odločbe velja Uredba o odpadkih (Uradni list RS, št. 103/11). Naslovni organ je zahteve glede ravnanja z odpadki, ki nastajajo zaradi izvajanja dejavnosti, določil na v točkah 4.1.1 do 4.1.3 izreka okoljevarstvenega dovoljenja. V točki 4.1.1 je določil zahteve za začasno skladiščenje odpadkov na podlagi 10., 18. in 22. člena Uredbe o odpadkih (Uradni list RS, št. 103/11), zahteve iz točke 4.1.2 glede nadaljnjega ravnanja z nastalimi odpadki na podlagi 21. člena iste uredbe in zahteve v točki 4.1.3 glede skladiščenja nevarnih odpadkov pa na podlagi 22. in 24. člena iste uredbe, kot je razvidno iz točke I./10 izreka te odločbe.

Naslovni organ je dodal tudi točki 9.2.5 in 9.2.6 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, kot to izhaja iz točke I./12 izreka te odločbe. Zahtevi v teh dveh točkah je določil na podlagi 6. in 7. točke drugega odstavka 74. člena ZVO-1.

Na podlagi navedenega je naslovni organ ugotovil, da so izpolnjeni vsi predpisani pogoji za zahtevano spremembo okoljevarstvenega dovoljenja, št. 35407-42/2010-53 z dne 27. 09. 2011 zato je upravljavcu na podlagi dvanajstega odstavka 77. člena ZVO-1 in prvega odstavka 78. člena izdal odločbo o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja za obratovanje naprave, ki v proizvodnji osnovnih farmacevtskih izdelkov uporablja kemične postopke in se nahaja na lokaciji Tovarniška ulica, 8270 Krško. Hkrati je bilo treba stranki določiti pogoje v smislu izpolnjevanja določil zakonodaje varstva okolja. V odločbi o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja so skladno z 8. členom Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04, 71/07, 122/07 in 68/12), ki določa podrobnejšo vsebino okoljevarstvenega dovoljenja, in na podlagi pravnih podlag, ki so navedene 3. točki obrazložitve te odločbe, določene zahteve v zvezi z emisijami snovi v zrak, dopustne vrednosti emisij snovi v zrak, dopustne vrednosti emisij snovi v vode, zahteve glede ravnanja z odpadki, ki nastanejo zaradi opravljanja dejavnosti ter zahteve glede skladiščenja v rezervoarjih.

Preostalo besedilo izreka okoljevarstvenega dovoljenja št. 35407-42/2010-53 z dne 27. 09. 2011 ostane nespremenjeno, kot izhaja iz točke II. izreka te odločbe.

4. Stroški postopka

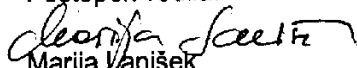
Skladno s prvim odstavkom 113. člena Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24/06-ZUP-UPB2, 105/06-ZUS-1, 126/07, 65/08 in 8/10; v nadaljevanju: ZUP) grede stroški, ki nastanejo organu ali stranki med postopkom ali zaradi postopka (oglase, strokovno pomoč, itd.), v breme tistega, na katerega zahtevo se je postopek začel. V skladu s petim odstavkom 213. člena v povezavi z 118. členom ZUP je bilo treba v izreku tega dovoljenja odločiti tudi o stroških postopka. Glede na to, da v tem postopku stroški niso nastali, je bilo o njih odločeno, kot izhaja iz točke III. izreka te odločbe.

Pouk o pravnem sredstvu:

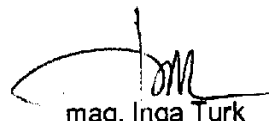
Zoper to odločbo je dovoljena pritožba na Ministrstvo za kmetijstvo in okolje, Dunajska 22, 1000 Ljubljana, v roku 15 dni od dneva vročitve te odločbe. Pritožba se vloži pisno ali poda ustno na zapisnik pri Agenciji RS za okolje, Vojkova cesta 1b, 1102 Ljubljana. Za pritožbo se plača upravna taksa v višini 18,12 EUR. Upravna taksa se plača v gotovini oziroma z elektronskim denarjem ali drugim veljavnim plačilnim instrumentom in o plačilu predloži ustrezno potrdilo.

Upravna taksa se lahko plača na podračun javnofinančnih prihodkov z nazivom: Upravne takse – državne in številko 0110 0100 0315 637 z navedbo reference: 11 23345-7111002-35406014.

Postopek vodila:


Marija Vanišek
višja svetovalka I




mag. Inga Turk

direktorica Urada za varstvo okolja in narave

Vročiti:

- KRKA, d.d., Novo mesto, Šmarješka cesta 6, 8501 Novo mesto - osebno

Poslati po 15. odstavku 77. člena in 7. odstavku 78. člena ZVO-1:

- Občina Krško, Cesta krških žrtev 14, 8270 Krško-po elektronski pošti (obcina.krsko@krsko.si)
- Inšpektorat Republike Slovenije za kmetijstvo in okolje, Inšpekcija za okolje in naravo, Parmova 33, 1000 Ljubljana – po elektronski pošti (irskgh.mkqp@gov.si)